



Коротко та зручно: все, що потрібно для Вашої посудомийної машини ...  
**Перед першим користуванням приладом прочитайте обов'язково інструкцію з установки та експлуатації!**



# 1

## Регулювання пом'якшувача \*

Ступінь твердості води узайте в службі водопостачання та запишіть ...

Визначте установочну величину ...

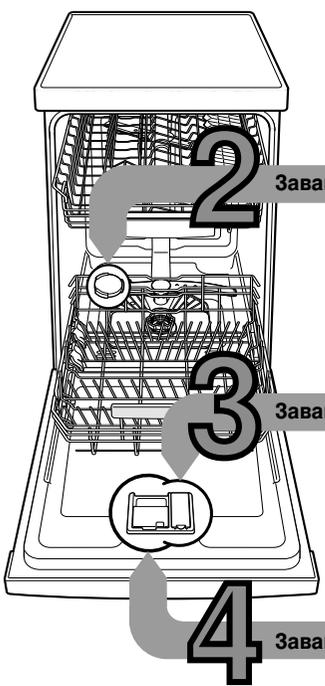
°dH	Ступені твердості води	ммоль/л	Ступінь				
0-6	м'яка	0-1,1	0	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7-16	середньо	1,2-2,9	1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
17-21	тверда	3,0-3,7	2	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
22-35	тверда	3,8-6,2	3	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

\* лише перед першим миттям посуду або у разі зміни твердості води

Швидко зроблено ...

установити так

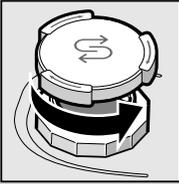
- Ввімкнути перемикач ВВІМК./ВИМК.
- Натисніть клавішу СТАРТ та тримайте її натиснутою.
- Поверніть програмний перемикач на один крок ліворуч або праворуч.
- Відпустіть клавішу. Індикатор блимає та індикатор світиться (= Ступінь 1).
- Змініть установку наступним чином:
- Програмний перемикач установіть на бажаному ступені.
- Натисніть клавішу СТАРТ. Індикатор гасне. Установлена ступінь введена в пам'ять.



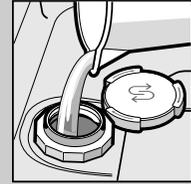
### 2 Завантажте спеціальну сіль

Розчиняє вапнякові відкладення (не потрібно, якщо встановлено значення 0!) ...

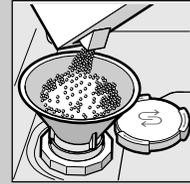
Для оптимальних результатів миття



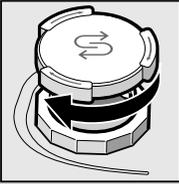
Відкрутіть кришку.



Доливати воду в контейнер для солі необхідно лише перед першим миттям.



Засипте спеціальну сіль (у жодному разі не мийний засіб!).

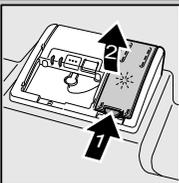


Зачиніть кришку. Одразу починайте миття.

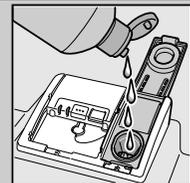
### 3 Завантажте ополіскувач

Робить посуд ідеально чистим ...

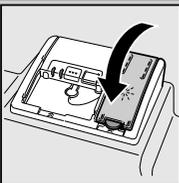
Для оптимальних результатів сушіння



Натисніть на позначку 1, підніміть кришку 2.



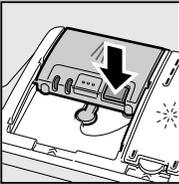
Залийте ополіскувач.



Зачиніть кришку. КЛАЦАННЯ!

### 4 Завантажте мийучий засіб

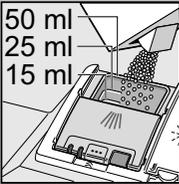
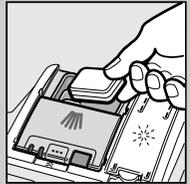
Велика забрудненість, багато мийучого засобу ...



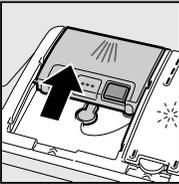
За потреби відкрити кришку (Натисніть клавішу).



Увага! Комбіновані продукти придатні не для всіх програм – зверніть увагу на рекомендації виробника.



Мийучий засіб слід класти лише до сухої камери для мийучого засобу.



Засуньте кришку й натисніть на неї. СТУК!

# 5

Включення приладу

# 6

Виберіть програму

Швидко, економічно або інтенсивно ...

### Огляд програм

Даний огляд включає макс. можливу кількість програм. Відповідні програми Вашого приладу зазначені на Вашій панелі керування.

Програмні параметри отримані в лабораторних умовах дані згідно європейській нормі EN 50242. На практиці можливі відхилення. \* половинне завантаження

	Інтенсивна 70°	Нормальна 65°	Еко 50°	М'яка 40°	Швидко 45°	Попереднє ополіскування
Тривалість в год. : хв.	←	3:15 - 1:05	→	←	0:29 *	0:15
Витрата електроенергії в кВт	←	1,30 - 0,65	→	←	0,70	0,05
Витрата води у літрах	←	14 - 11	→	←	9	4

Якщо додавання ополіскувача вимкнено або ополіскувач закінчився, тривалість виконання програми змінюється.

# 9

Вимкніть прилад Все зрозуміло ...

### Додаткові функції \*\*

**Економія часу (VarioSpeed)** ... досягається завдяки підвищеному рівню споживання електроенергії з забезпеченням незмінного мийучого ефекту.

**1/2 Половинне завантаження** ... для невеликої кількості посуду – заощаджує воду, енергію та час.

**Зона інтенсивного миття** ... Ідеальна для миття посуду різного стану забруднення. Тиск води та температура під час миття посуду трохи підвищені.

**Гігієна (Hygiene)** ... Під час процесу миття посуду температура підвищується. Це дозволяє досягнути вищого гігієнічного статусу.

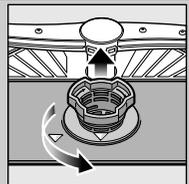
**Сушіння екстра** ... Покращує результат сушіння внаслідок підвищеної температури при ополіскуванні. (Зверніть увагу на тендітний посуд.)

Дозволяють варіанти ...

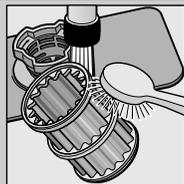
\*\* в залежності від моделі

## Технічне обслуговування та догляд

**Фільтри**  
... перевірити,  
за потреби  
почистити.

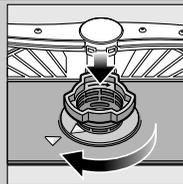


Фільтровий циліндр  
відкрутити, систему  
фільтрів вийняти ...

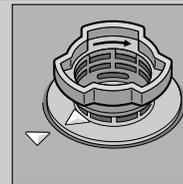


Для чудових результатів миття посуду ...

під проточною  
водою промити ...



вставити ...

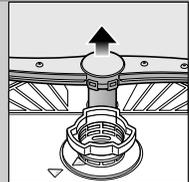


закрутіть  
систему фільтрів.  
**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ  
НА ПОЗНАЧКУ!**

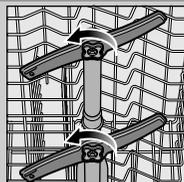
## Чистка зливної помпи

- Витягніть штепсельну вилку із розетки.
- Вийміть фільтри та вичерпайте воду.
- Зніміть кришку (A).
- Перевірити, чи немає в районі крильчатого олеа сторонніх предметів.
- Вставте кришку так, щоб було чути, як вона зайшла в паз (B).
- Вставте фільтри.

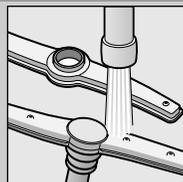
**Розпилювальні  
коромисла**  
... видалити  
засмічення/  
відкладення.



Нижнє коромисло  
потягнути вверх ...



відкрутіть  
верхні коромисла ...



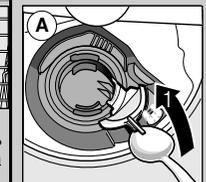
прочистити  
розпилювальні  
форсунки під  
проточною водою  
(за потреби  
з використанням  
зубочисток) ...



вставити нижнє  
коромисло ...



закрутіть  
верхні коромисла

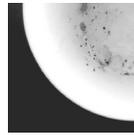


## Як усунути невеликі несправності самому ...

... тому що самодопомога вигідна!

Інші вказівки Ви знайдете в інструкції з експлуатації

Несправність	Можливі причини	Усунення несправностей
Індикатор «  » світиться	Арматура подачі води зажата або втратила свою пропускну здатність в результаті накипу  	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Відкрийте арматуру подачі води.</li> <li>▶ 1. Відкрутити приєднання до водопроводу.</li> <li>▶ 2. Прочистити фільтр на місці подачі води.</li> <li>▶ 3. При відкритому водопроводі повинно натікати мін. 10 л/хв. При меншій пропускну здатності арматуру подачі води слід замінити.</li> <li>▶ Шланг подачі води при прокладці не згинати.</li> </ul>
	Зливний шланг засмічений або зігнутий	▶ Зливний шланг не згинати.
	Кришка зливної помпи не установлена	▶ Зніміть кришку (дивіться вище).
	Зливна помпа засмічена	▶ Прочистіть зливну помпу (дивіться в попередньому тексті).
Індикатор «  » блимає	Прилад у технічно несправному стані	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Викличте заводську службу сервісу (повідомте код похибки, показаний на дисплеї).</li> <li>▶ Прилад відімкнути від мережі.</li> </ul>
Залишки води у приладі	Програма ще не закінчилася	▶ Закрийте та ввімкніть прилад чи припиніть програму (дивіться Припинення програми).
Іржа на столових приборах	Столові прибори з недостатньої корозійною стійкістю Тверді леза ножів більш схильні до утворення іржі	▶ Користуйтеся столовими приборами, які стійкі до миття в посудомийній машині.
	Іржа від інших предметів	▶ Ніколи не мийте в приладі іржавіючі вироби.

Несправність	Можливі причини	Усунення несправностей
Посуд нечистий	Посуд прилягає один до одного чи складений в купу	▶ Частини посуду укладати окремо, уникати нагромаджень.
На посуді залишки у формі піщинок чи крупинок	Замало миючого засобу 	▶ Приймати до уваги вказівки виробника (миючого засобу).
	Вибрана неправильна програма	▶ Вибрати сильнішу програму.
	Засмічені форсунки розпилювальних коромисел	▶ Прочистити розпилювальні коромисла (дивіться в попередньому тексті).
	Фільтри засмічені, сидять нещільно	▶ Прочистити фільтри (дивіться в попередньому тексті).
	Заблоковані розпилювальні коромисла	▶ Укласти посуд так, щоб розпилювальні коромисла могли вільно рухатися.
Плями та смуги	Зависоке/занизьке дозування ополіскувача	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ У разі смуг: понизити дозування.</li> <li>▶ У разі плям від води або утворюючих накип сполучень кальцію: підвищити дозування.</li> </ul>
Посуд не висушений	Ополіскувач  Застосований комбінований засіб для миття посуду відзначається поганою якістю сушіння Установка приладу	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Підвищити дозування.</li> <li>▶ Замініть продукт.</li> <li>▶ Застосовуйте ополіскувач.</li> </ul>
Молочний наліт на посуді (можна усунути)	Пом'якшувач установлений неправильно Не вистачає спеціальної солі	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Установити пом'якшувач правильно.</li> <li>▶ Завантажити спеціальну сіль.</li> </ul>
Молочний наліт, скло тьмяне, непрозоре (не можна усунути)	Скляні вироби, які не можна мити в машині	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Використовувати скляні вироби, які можна мити в машині.</li> <li>▶ Застосовувати миючий засіб з бережною дією на скло.</li> </ul>
Синтетичні матеріали/ посуд міняє забарвлення	Замало миючого засобу  Забарвлення під дією фарб в продуктах (томатний соус)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Приймати до уваги вказівки виробника (миючого засобу).</li> <li>▶ Не варто турбуватися про забарвлення; під час наступного миття посуду забарвлення зблякне.</li> </ul>

## Припинення програми ...

Тримайте під час виконання програми натиснутою кнопку «СТАРТ» приблизно протягом 3 сек. (Reset), поки не погаснуть усі індикатори.



До зливу води, що залишилася, програма триває приблизно ще 1 хвилину.

## Правильне розташування ...

Придатний для миття в посудомийній машині посуд (без залишків попелу, воску, мастила, фарби, наклейок; крупні залишки мармеладу, молочних продуктів та страв злегка зчистити) розмістити відповідно до інструкції з експлуатації та перевірити, чи розпилювальні коромисла вільно рухаються.